

Birou
Parlamentar



ROMANIA

NR. REF. B02

15C/53/28.01.2014

Deputat
Aurel Vainer

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Comisiei de Delegații



data de 03.02.2014

Informare

privind



50 30.01.2014

**participarea Deputatului Aurel Vainer la vizita oficială a
Președintelui României, Dl. Traian Băsescu, în Statul
Israel, în zilele de 19 - 21 ianuarie 2014.**

În baza invitației primite, am participat, în zilele de 19-21 ianuarie 2014, ca membru al Delegației Oficiale, la Vizita în Statul Israel, a Președintelui României, Dl. Traian Băsescu.

Potrivit programului anexat, am luat parte la toate evenimentele și convorbirile prilejuite de această vizită, mai puțin la convorbirile, de la Ramallah, cu Dl. Mahmoud Abas, Președintele Autorității Palestiniene.

În timpul discuțiilor care au avut loc, Președintele României, Dl. Traian Băsescu, s-a referit la relațiile excelente dintre România și Israel, la nevoia consolidării lor, susținând – cu argumente bine întemeiate că există condiții de conjunctură propice pentru intensificarea negocierilor de pace, în condiții de securitate pentru Statul Israel, dar și cu realizarea unui consens între părțile în cauză – Israel și Autoritatea Palestiniană.

În mod special, menționez că, la întâlnirea Delegației cu Dl. Yuli Yoel Edelstein, Speaker-ul Knesset-ului, am avut o scurtă intervenție, în cadrul căreia am informat despre :

- interesul manifestat de membrii Camerei Deputaților din Grupul de prietenie România – Israel, dar și al altora pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare cu parlamentari din Israel.

**Birou
Parlamentar**



**Deputat
Aurel Vainer**

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

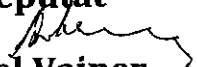
- participarea subsemnatului în delegația Parlamentului României la Adunarea parlamentară a Mediteranei care va avea loc în zilele de 8 și 9 februarie, a.c. la Amman, în Iordania.

Pe parcursul vizitei, în cadrul unui calendar de lucru foarte dens, am avut contacte bune cu membrii Delegației Oficiale, cu oficialitățile gazdă (inclusiv la Patriarhia ortodoxă a Ierusalimului, unde Președintele României și întreaga Delegație s-au bucurat de o primire foarte călduroasă).

De asemenea, am avut contacte cu corespondentul în Israel al Radiodifuziunii Române, Dl. Dragoș Ciocârlan și cu reprezentanți ai presei de limbă română din Israel – Jurnalul Săptămânii, Gazeta Românească și diverse publicații cu caracter de Magazin.

În final, prezint următoarele propuneri :

- intensificarea și dezvoltarea dialogului la nivelul Conducerii celor două parlamente
- realizarea unui schimb de informații între Grupul Parlamentar de Prietenie România – Israel și structura similară din Knesset.
- efectuarea unui schimb reciproc de informații, vizând activitatea parlamentară în cele două țări.

Deputat

Aurel Vainer

Anexe :

1. Componenta delegației
2. Programul vizitei (extras)
3. Punctaj vizită Israel – Președintele Traian Băsescu, în vizită în Israel –
DATE DESPRE VIZITĂ

Birou
Parlamentar



Deputat
Aurel Vainer

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

Anexa 1



VIZITA DE STAT

A E.S. DOMNUL TRAIAN BĂSESCU, PREȘEDINTELE ROMÂNIEI,

ÎN STATUL ISRAEL

Ierusalim 19-21 ianuarie 2014

DELEGAȚIA OFICIALĂ

1. **E.S. Domnul TRAIAN BĂSESCU, Președintele României**
2. Domnul **CRISTIAN DIACONESCU**, Consilier Prezidențial, Șeful Cancelariei Prezidențiale
3. Domnul **IULIAN FOTA**, Consilier Prezidențial, Departamentul Securității Naționale
4. Domnul **AUREL VAINER**, Deputat, Parlamentul României, Grupul parlamentar al minorităților naționale, Federația Comunităților Evreiești din România
5. Domnul **MIHAIL DOBRE**, Secretar de Stat, Ministerul Afacerilor Externe
6. Domnul **BOGDAN OPREA**, Consilier de Stat, Purtător de Cuvânt al Președintelui României
7. Domnul **DOREL CONSTANTIN ONACA**, Consilier de Stat, Cancelaria Președintelui
8. Doamna **DELIA DINU**, Consilier de Stat, Șeful Protocolului Prezidențial
9. General dr. **LUCIAN-SILVAN PAHONȚU**, Secretar de Stat, Directorul Serviciului de Protecție și Pază

Birou
Parlamentar



Deputat
Aurel Vainer

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

Anexa 2

Programul vizitei

Ceremonia Primirii Oficiale

Intonarea imnurilor de stat

Trecerea în revistă a Gărzii de Onoare (fără Salut)

Salutul drapelului prin înclinarea capului

Prezentarea celor două delegații oficiale de către Șefii de Protocol

- Cuvânt de "Bun Venit" al E.S. Domnul SHIMON PERES, Președintele Statului Israel
- Cuvânt de "Mulțumire" al E.S. Domnul TRAIAN BĂSESCU, Președintele României

Semnare în Cartea de Onoare

Convorbiri oficiale, cu participarea membrilor celor două delegații oficiale

Participă : Dl. Cristian Diaconescu, Dl. Iulian Fota, Dna. Andreea Păstârnac, Dl. Aurel Vainer, Dl. Mihai Dobre, Dl. Bogdan Oprea, Dl. Dorel Onaca, Dl. Gheorghe Magheru, Dna. Andreea Nanu.

E.S. Domnul TRAIAN BĂSESCU, Președintele României poartă convorbiri cu E.S. domnul BENJAMIN NETANYAHU, Primul Ministru al Statului Israel.

Participă : Dl. Cristian Diaconescu, Dl. Iulian Fota, Dna. Andreea Păstârnac, Dl. Aurel Vainer, Dl. Mihai Dobre, Dl. Bogdan Oprea, Dl. Dorel Onaca, Dl. Gheorghe Magheru

Birou
Parlamentar



Deputat
Aurel Vainer

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

Ceremonia depunerii coroanei la mormântul lui Herzl, Cimitirul Eroilor Israelieni

Vizita la "Yad Vashem", Memorialul Martirilor și Eroilor Holocaustului

Ceremonia semnare document

În prezența

E.S. Domnul TRAIAN BĂSESCU, Președintele României

se semnează

"Declarația de cooperare între Administrația Prezidențială din România și Memorialul Yad Vashem din Israel pentru combaterea discriminării, intoleranței și antisemitismului"

Semnează de partea română : Dl. Cristian Diaconescu, Consilier Prezidențial, Șeful Cămariei Prezidențiale

Semnează de partea israeliană : Dl. Avner Shalev, Director, "Yad Vashem", Memorialul Martirilor și Eroilor Holocaustului

Dejun oferit de E.S. Domnul AVIGDOR LEBERMAN, Ministrul Afacerilor Externe în onoarea E.S. Domnul TRAIAN BĂSESCU, Președintele României

Participă : Dl. Cristian Diaconescu, Dl. Iulian Fota, Dna. Andreea Păstârnac, Dl. Aurel Vainer, Dl. Mihai Dobre, Dl. Bogdan Oprea, Dl. Dorel Onaca, Dl. Gheorghe Magheru

Vizitarea Bisericii Sfântului Mormânt. Însoțește unul din Episcopii Patriarhiei Ierusalimului sau Episcopul ARISTARHOS, Secretarul General al Patriarhiei

Sosire la Zidul Plângerii

Dineu de Stat oferit de E.S. Domnul SHIMON PERES, Președintele Statului Israel, în onoarea E.S. Domnul TRAIAN BĂSESCU, Președintele României

Birou
Parlamentar



Deputat
Aurel Vainer

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

Convorbiri cu E.S. Domnul YULI EDELSTEIN, Președintele Knessetului

Participă : Participă : Dl. Cristian Diaconescu, Dl. Iulian Fota, Dna. Andreea Păstârnac, Dl. Aurel Vainer, Dl. Mihai Dobre, Dl. Bogdan Oprea

Vizitarea Așezământului Bisericii Ortodoxe Române – Președintele va fi întâmpinat de Arhimandritul Ieronim Crețu, Reprezentantul BOR la Locurile Sfinte

Întâlnirea cu reprezentanți ai comunității românești din Israel – la Centrul Simon Peres

- Cuvânt de bun venit adresat de Ambasadorul României în Statul Israel
- Alocuțiunea E.S. Domnul TRAIAN BĂSESCU, Președintele României

Întâlnire cu reprezentanții Fundației “The Peres Centre for Peace” Dl. IDO Sharir, Director General, Dl. Yarden Leal, Director, Dl. Chemi Peres (fiul lui Simon Peres)

Întâlnire cu dl. Ron Huldai, Primarul Tel Aviv

**Birou
Parlamentar**



**Deputat
Aurel Vainer**

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

Anexa 3

PUNCTAJ VIZITA ISRAEL

Președintele Traian Băsescu, în vizită în Israel

DATE DESPRE VIZITA

Între 19-21 ianuarie a.c., președintele Traian Băsescu a efectuat o vizită în Israel. Programul, extrem de dens și eficient, a cuprins convorbiri oficiale cu președintele Statului Israel, Shimon Peres, cu premierul Benjamin Netanyahu, cu ministrul de externe, A. Lieberman, care a oferit un dejun în cinstea oaspetelui român, precum și cu președintele Knesset-ului, Yuli Edelstein.

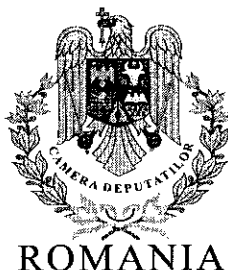
Traian Băsescu a vizitat Cimitirul Eroilor Israelieni și Muzeul „Yad Vashem”, unde a participat la semnarea Declarației de cooperare între Administrația Prezidențială din România și Memorialul Martirilor și Eroilor Holocaustului „Yad Vashem” din Israel pentru combaterea discriminării, intoleranței și antisemitismului. La Centrul „Peres” pentru Pace s-a întâlnit cu reprezentanți ai comunității române din Israel. De asemenea, Traian Băsescu a fost și la Zidul Plângerii. O parte a vizitei a fost dedicată monumentelor creștine din Ierusalim: Biserica Sfântului Mormânt și așezământul Bisericii Ortodoxe Române de la Locurile Sfinte.

Traian Băsescu a vizitat și Teritoriile Palestiniene unde a avut convorbiri cu omologul său, președintele Mahmud Abbas.

RELAȚIILE DINTRE CELE DOUĂ STATE, EXCELENTE

Înainte de vizită, președintele Traian Băsescu a acordat un INTERVIU POSTULUI DE RADIO „KOL ISRAEL”. El a calificat relațiile dintre România și Israel drept excelente și a arătat că motivul principal al vizitei este consolidarea relațiilor dintre cele două state. Referindu-se la problemele regionale, pe care urma să le abordeze, Traian Băsescu a subliniat că nu se poate realiza o pace în regiune fără ca Israelul să aibă garantată securitatea, pronunțându-se în același timp în favoarea

Birou
Parlamentar



Deputat
Aurel Vainer

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

drepturilor palestinienilor de a avea un stat. Israelul, a spus președintele, este unul dintre investitorii extrem de consecvenți din România.

În ceea ce privește manifestările antisemite din ultima vreme pe plan internațional, președintele Băsescu a declarat că "România a recunoscut Holocaustul ca fiind o realitate a începutului anilor '40 și a luat un set de măsuri legislative extrem de importante care interzic orice atitudine antisemită". "În România nu există un antisemitism de masă, dar sunt declarații sporadice, uneori chiar ale unor oameni politici... care creează o impresie care nu reflectă realitatea. Românii, vă pot spune cu certitudine, nu sunt antisemiți, dar avem de lucru pentru a-i face să înțeleagă și să recunoască existența Holocaustului pe teritoriul României", a subliniat șeful statului. "Intenția noastră de a prelua din 2016 președinția International Holocaust Remembrance Alliance este exact în acest sens — vrem să afirmăm și în plan internațional că România a recunoscut greșeala de la începutul anilor '40 și vrem să vadă și toți românii că nu ne este rușine să ne recunoaștem greșelile", a adăugat el.

Întrebat în legătură cu stadiul retrocedării proprietăților evreiești confiscate, el a arătat că acesta este "în linii mari, același cu al tuturor proprietăților, 30%, 35%, maximum 40% retrocedare în natură", explicând că "procesul de naționalizare s-a aplicat în mod egal românilor și evreilor de pe teritoriul României". Traian Băsescu a amintit că România este "singura țară care și-a asumat procesul de retrocedare după principiul restitutio in integrum" (E.G.)

„Avem oamenii și resursele pentru a începe proiecte importante”,

a declarat în exclusivitate președintele Traian Băsescu, pentru revista israeliană Jurnalul săptămânii, din care am selectat pasajele următoare:

Referitor la obiectivele vizitei oficiale, președintele Traian Băsescu a precizat că „avem oamenii și resursele necesare pentru a spori contactele bilaterale și pentru a identifica cele mai bune soluții prin care să începem proiecte importante, în

**Birou
Parlamentar**



**Deputat
Aurel Vainer**

Bld. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

special în domeniul economic, al industriei de apărare, în domeniul cercetării științifice, al educației și tehnologiei medicale”, al agriculturii și industriei alimentare. Alte obiective menționate de președinte sunt consolidarea cooperării în sectoare ca lupta împotriva terorismului, asigurarea securității cibernetice, combaterea criminalității transfrontaliere, neproliferarea armelor nucleare.

Întrebat despre recunoașterea și comemorarea Holocaustului în România și inaugurarea, în 2009, a unui Monument al Holocaustului la București, Traian Băsescu a subliniat că „statul român își exprimă deplina solidaritate față de comunitățile evreiești din România. (...) Tragedia Holocaustului ne îndeamnă astăzi la asumarea memoriei și a responsabilității față de suferințele semenilor noștri. (...) Inaugurarea Memorialului victimelor Holocaustului de la București reprezintă un omagiu adus celor sacrificați în numele unei ideologii totalitare. Totodată, inaugurarea acestui monument este o celebrare a vieții, a celor care, în pofida încercărilor, au dovedit puterea de a supraviețui și de a lupta pentru viață, pentru libertatea și demnitatea ființei umane”.

Semnatară interviului, jurnalista Doina Meiseles, a întrebat dacă în România se poate azi vorbi despre o recrudescență a antisemitismului, idee combătută vehement de șeful statului: „Vă spun, în mod categoric, că în România nu există o recrudescență a antisemitismului, dimpotrivă”. Conform opiniei exprimate de președinte, în combaterea antisemitismului „un rol important revine educației, care are datoria de a susține, prin proiecte și programe educaționale, dialogul cultural și religios. Apariția Raportului final al Comisiei (Naționale pentru Studierea Holocaustului în România – n.red.), precum și a manualului pentru licee Istoria evreilor – Holocaustul reprezintă doar o parte din progresele pe care România le-a înregistrat în ultimul an, progrese care au avut la bază colaborarea autorităților cu instituțiile, centrele și fundațiile a căror nobilă misiune publică este restabilirea adevărului istoric și păstrarea vie a memoriei celor care au suferit. Având în vedere bogăția și originalitatea moștenirii culturale evreiești din România, precum și contribuția sa la constituirea culturii și civilizației românești,

Birou
Parlamentar



Deputat
Aurel Vainer

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

sunt convins că metoda cea mai eficace de promovare a dialogului și a respectului realității este mai buna cunoaștere a istoriei și asumarea memoriei”.

Referitor la problemele cu care se confruntă actualmente Israelul, Traian Băsescu a subliniat că, în calitate de stat membru UE și NATO, România are o poziție cu atât mai fermă în favoarea dialogului de pace dintre Israel și Autoritatea Palestiniană în scopul identificării „unei soluții care să pună în acord ambele tabere”. „Cred că inițiativa lansată de domnul John Kerry este o bună bază pentru negocieri de substanță” și poate fi sintetizată în cuvintele „compromis echilibrat pentru a avea securitate și pace între cele două popoare. În ceea ce ne privește, vom susține fără rezerve finalizarea cu succes a acestor negocieri, atât în relațiile directe cu Israelul și Autoritatea Palestiniană, dar și în interiorul Uniunii Europene. Iar dacă privim la situația din Egipt și Siria, cu ușurință putem înțelege că soluția cea mai bună, și pentru poporul evreu și pentru poporul palestinian, este găsirea compromisului care să asigure pace.”

Traian Băsescu a afirmat că are în Israel foști colegi din școala generală și liceu, pe care, în funcție de programul vizitei, i-ar fi făcut plăcere să îi revadă. (Selecție din Jurnalul săptămânii)

Președintele României, domnul Traian Băsescu, a vizitat luni, 20 ianuarie a.c., Muzeul Memorial al Martirilor și Eroilor Holocaustului „Yad Vashem”, în cadrul unei vizite de stat pe care o efectuează în Statul Israel.

Vă prezentăm alocuțiunea domnului președinte Traian Băsescu susținută cu acest prilej:

„«Yah Vashem-ul» este un loc care pe mine mă impresionează pentru că el reflectă ce s-a putut întâmpla mai rău și mai urât omenirii ca urmare a abordărilor extremiste. «Yad Vashem-ul» te impresionează, în primul rând, pentru că este simplu. Poate la fel de simplu cum niște ticăloși în istoria omenirii, în istoria Europei au gândit să extermine un neam, o națiune, și națiunea nu era alta decât

**Birou
Parlamentar**



**Deputat
Aurel Vainer**

Blvd. Regina Elisabeta nr. 63, sc. C, et. 6, ap.23, Sector 5, 050015, Bucuresti
www.aurelvainer.ro | aurel.vainer@cdep.ro

+40.742.233.573 mob +40.21.314.77.44 tel
+40.21.313.10.28 fax

poporul sfânt. Cred că «Yad Vashem-ul» de aici, de la Ierusalim, Muzeul «Yad Vashem» de la Washington, Monumentul Holocaustului din București, sunt simboluri a ceea ce omenirea nu trebuie să facă niciodată plecând de la discriminare. Sunt simboluri care ne arată unde se poate ajunge atunci când oamenii urăsc alți oameni, atunci când politicieni iresponsabili încearcă să parvină la putere stimulând ce este mai rău în om: capacitatea de a-și urî semenii. Mă voi întoarce aici întotdeauna cu pioșenie, cu respect și mă bucur că o comunitate românească a avut contribuții importante la mobilarea cu exponate specifice, au fost donate din diverse sinagogi, de la Bârlad, de la Rădăuți, de la București și din alte părți, și completează imaginea a ceea ce este un lăcaș de cult, o sinagogă, un loc în care credincioșii își găsesc liniștea și își descarcă sufletul.

În ceea ce privește întâlnirea președintelui Băsescu cu evreii originari din România, Aurel Vainer a apreciat că aceasta s-a desfășurat într-o atmosferă caldă și destinsă.